

9º Festival CINEMISTICA

GRANADA 2023 ESPEJOS DE AMOR



L'HÉRITAGE La herencia

Matthieu Haag | Francia, Líbano | 2023 |
18' | Árabe, Malagasy | Color |
Ficción |



Beirut, October 2020. Zeina is returning to the Karantina neighbourhood of Beirut for the first time since becoming pregnant. Her father owns a family flat there, and he shows her round. Meanwhile, other Lebanese tell their own stories...

Beirut, octubre de 2020. Zeina regresa al barrio Karantina de Beirut por primera vez desde que quedó embarazada. Su padre es dueño de un piso familiar allí y le muestra el lugar. Mientras tanto, otros libaneses cuentan sus propias historias...

GUIÓN SCREENPLAY Matthieu Haag **FOTOGRAFÍA PHOTOGRAPHY** Rachel Aoun **ANIMACIÓN ANIMATION**
MÚSICA MUSIC Joël Grizeau **SONIDO SOUND** Florent Lavallée, Julien Gerber **MONTAJE MONTAGE**
EDITION Cécile Guillard-Jubeau **ACTORES ACTORS** Camille Salameh, Rita Hayek **PRODUCCIÓN PRODUCTION**
 Les Films de la Main Heureuse **WEB WEB CONTACTO CONTACT** mainheureuseprod@gmail.com



Matthieu Haag

Enamorado del Líbano desde hace más de una década, Matthieu Haag no cesa de mostrar imágenes de su país de adopción al mundo entero: películas, exposiciones fotográficas, conferencias.

En 2013, dirigió 'A scent of Lebanon', que hunde sus raíces en la ciudad de Beirut. Proyectada varias veces en Líbano, la película ha sido seleccionada en más de 40 festivales internacionales y ha recibido 5 premios.

Mientras tanto, Matthieu estrenó su primer largometraje en salas de cine en 2019, 'El orfanato', una película aclamada por la crítica, seleccionada (especialmente Vision du réel en Nyon, Suiza) y premiada en varios festivales internacionales. También ha dirigido cortometrajes, muchas veces seleccionados y premiados.

En la actualidad, prosigue obstinadamente su trabajo sobre el Líbano, documentando las crecientes dificultades de esta sociedad a la que nada parece poder oponerse. Hoy, los libaneses se enfrentan a una crisis económica, sanitaria y política.

Regresa regularmente a Líbano para traer de vuelta instantáneas. Su nueva película, 'Inheritance', sitúa al ser humano en el centro de los complejos problemas del país. 'Inheritance' ya ha recibido 23 premios en festivales internacionales de todo el mundo.

In love with Lebanon for more than a decade, Matthieu Haag never ceases to show images of his adopted country to the whole world: films, photo exhibitions, conferences.

In 2013, he directed A scent of Lebanon, which finds its roots in the city of Beirut. Screened several times in Lebanon, the film has been selected in more than

40 international festivals and received 5 awards.

Meanwhile, Matthieu released his first feature film in cinema theatres in 2019, 'The Orphanage', a film that was acclaimed by critics, selected (notably Vision du réel in Nyon, Switzerland) and awarded at several international festivals. He also directed short films, many times selected and awarded.

Today, he stubbornly continues his work on Lebanon, documenting the growing difficulties of this society which nothing seems to be able to oppose. Today, the Lebanese are facing an economic, health and political crisis.

He regularly returns to Lebanon to bring back snapshots. His new film, 'Inheritance', puts humans at the centre of the country's complex issues. 'Inheritance' has already received 23 awards in international festivals around the world.